

RU

Введение

Неукоснительно следуйте положениям инструкции общей безопасности и монтажа!

Внимание! Гарантийный срок не охватывает те расширительные баки, первичное давление газа которых неправильно настроено специалистом по монтажу баков. Такое обстоятельство может стать причиной возникновения других неисправностей.

К этому числу относятся и установленные на бак системы безопасности, мощность которых ниже максимального рабочего давления бака.

Способ применения закрытых со сменной мембраной расширительных баков в системах отопления, с циркуляционными и погружными насосами показан на рис. 1, 2, 3. В случае отсутствия дополнительной арматуры, изображенной на рисунке, подключение категорически запрещено.

Рисунок 1
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
РАСШИРИТЕЛЬНОГО
БАКА С
ПОГРУЖНЫМ
НАСОСОМ

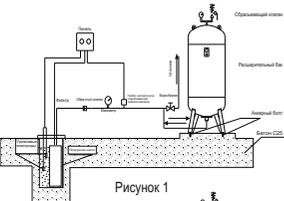


Рисунок 1

Рисунок 2
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
РАСШИРИТЕЛЬНОГО
БАКА С
ЦИРКУЛЯЦИОННЫМ
НАСОСОМ

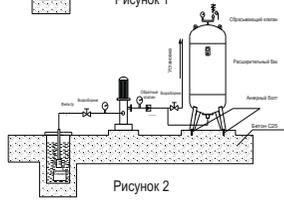


Рисунок 2

Рисунок 3
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
РАСШИРИТЕЛЬНОГО
БАКА В
СИСТЕМАХ
ОТОПЛЕНИЯ

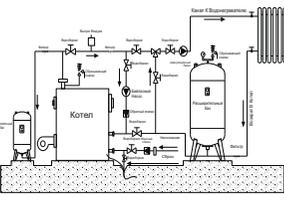


Рисунок 3

RU

Возможные сферы применения:

Расширительные мембранные баки применяются в отоплении, кондиционировании, в установках систем солнечной энергии для балансирования теплового расширения и поддержания минимального давления в системе.

Содержание глюкозы в воде не должно превышать 50%. Примите необходимые меры, чтобы избежать износа мембран. Расширительные баки не пригодны для работы с ядовитыми веществами и маслами.

Минимальная рабочая температура -10°C (с добавлением соответствующего антифриза)
Максимальная рабочая температура мембраны: + 100°C
Рабочее давление Pmax согласно с этикеткой
Минимальное рабочее давление бар Pmin = 0

Основные положения руководства по установке

Обязательно следуйте инструкциям общей безопасности!

Категорически запрещается делать отверстия в расширительном баке, нагревать его огнем и открывать.

Применяйте только под давлением, при температуре и в целях, указанных на этикетке. Для предотвращения коррозии системы, которая может образоваться вследствие электролиза, обязательно сделайте заземление.

В стадии проектирования расширительного бака воздействия внешних неблагоприятных условий окружающей среды, таких как землетрясения, смерчи, ураганы, обильные снегопады и т.п., предусмотрены не были.

Если вес расширительного бака более 30 кг, его необходимо поднимать специальной машиной, с целью предотвращения нанесения вреда здоровью людей, а также повреждений самому баку.

До начала использования расширительного мембранного бака, вызвав специалиста сервисной службы, повторно проведите проверку указанного объема и подтвердите расчеты. (Вы можете провести контроль соответствия расширительного бака расчетам давления, а также правилам транспортировки и монтажа, той страны, в которой он будет установлен).

Установка бака, параметры которого отличны от параметров, рассчитанных для места его применения, может нанести вред людям, ущерб зданию, сооружениям, системе и стать причиной своего повреждения.

Во избежание такой ситуации категорически запрещена установка бака, параметры которого не соответствуют критериям рассчитанных данных.

Первичное газовое давление бака должно быть отрегулировано квалифицированным обслуживающим персоналом и соответствовать давлению в вашей системе. Только после замены первичного газового давления на расширительном баке ставится табличка «Первичное давление было заменено на ...»
Расширительный бак устанавливается в местах, где он будет защищен от замерзания, на основу из бетона марки С25 и закрепляется анкерными болтами в таком положении, чтобы можно было видеть сбрасывающий клапан (предохранительную арматуру), выключатель насоса и этикетку.

Общие положения Руководства по безопасности

Расширительные, со сменной мембраной, баки для закрытых систем водоснабжения относятся к оборудованию, работающему под давлением, и соответствует нормам Европейской Директивы 97/23/ЕС.

Диафрагма (мембрана) разделяет воду, поступающую в бак снаружи, от азота и сводит к минимуму проникновение воздуха в систему.

В системах горячего водоснабжения мембранные баки устанавливаются в целях поддержания давления воды в сети и для предотвращения гидродинамических ударов в момент выключения насосов, питающих систему водой.

В системах отопления мембранные баки применяются для компенсации температурного расширения воды. Расширительные баки разделены мембраной на 2 камеры: водяную и газовую. При нагреве расширяющаяся вода попадает в водяную камеру, а после охлаждения выдавливается обратно в систему. Водяная и газовая камеры, в связи с герметичностью и подвижностью мембраны, постоянно имеют одинаковое давление, что предохраняет систему от нарушения герметичности.

При использовании в системе нагрева воды непременно проверьте соответствие мембраны рабочей температуре системы.

Изменения, сделанные после покупки бака, например, сварочные работы или механические деформации, безусловно, не будут приняты нами. Техническое обслуживание и ремонтные работы должны быть проведены только компетентным сервисом. В случае необходимости замены одной из частей, замена выполняется только при условии использования оригинальной детали, предоставленной нашей компанией.

Категорически запрещено монтировать баки с повреждениями корпуса, образовавшимися в результате транспортировки, передвижения и т.д.

Кроме того, наша компания не несет ответственности за ущерб, связанные с транспортировкой.

Баки необходимо транспортировать таким образом, чтобы гарантировать безопасность оборудования для здоровья людей и других живых существ.

Подробная информация о нашей компании, дата производства, серийный номер, испытательное и эксплуатационное давление, первичное давление газа, тип жидкости, минимальная и максимальная рабочая температура, техническая информация и модель приведены в этикетке на баке.

Должны быть приняты необходимые меры с целью обеспечения соответствия допустимым максимальным и минимальным рабочим параметрам. Категорически запрещено превышение критериев эксплуатации и степени первичного заполнения газом.

Первичное давление газа не должно превышать рабочего давления. Даже в баках с рабочим давлением в 4 бара первичное давление, при хранении и транспортировке, не должно превышать 4 бар.

Во время первичного наполнения газом, кроме воздуха и / или азота, применение другого газа категорически запрещено. Если расширительный бак применяется в системе горячего водоснабжения, специалист, осуществляющий монтаж, должен нанести на бак предупредительную надпись «Внимание! Горячая вода» с целью предотвращения нанесения вреда людям.

Расширительные баки, с учетом полного заполнения водой, устанавливаются на основу из бетона марки С25 и крепятся анкерными болтами к основанию. Нарушение этих и указанных в Руководстве инструкций приводит к повреждению расширительных баков, которые могут стать причиной ранения, и даже смерти, людей. В случае нарушения положений инструкции, требования на осуществление гарантийных обязательств наша фирма не принимает.